

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

14 JANUARI 1987

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 10 van de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs, en tot vaststelling van de buiten het lestijdenpakket aan het onderricht van de tweede taal bestede lestijden

(Ingediend door de heer Detremmerie)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs regelt het onderricht van de tweede taal. Die wet beoogde de bescherming en de integratie van de minderheden. Eén van haar doelstellingen was ongetwijfeld het tot stand brengen van een harmonisch evenwicht tussen de gemeenten die als gewone gemeenten kunnen worden aangemerkt, en die met een bijzondere taalregeling.

In de meeste gemeenten van ons land is het onderricht van de tweede taal facultatief. Artikel 10 van bovenvermelde wet bepaalt evenwel dat dit onderricht verplicht is in de lagere scholen van het arrondissement Brussel-Hoofdstad, en in de in artikel 3 van de wet van 30 juli 1963 vermelde gemeenten. Het gaat hier om de taalgrensgemeenten, de gemeenten van het Duitse taalgebied, de gemeenten uit de streek van Malmedy en de gemeenten Baelen, Gemmenich, Hendrik-Kapelle, Homburg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken en Welkenraedt.

Sindsdien is het koninklijk besluit van 30 augustus 1984 houdende organisatie van het gewoon kleuter- en lager onderwijs op basis van een lestijdenpakket verschenen. Bedoeld koninklijk besluit voert, weliswaar onrechtstreeks, een discriminatie in tussen de verschillende gemeenten. De gemeenten die verplicht zijn voor het onderricht van de tweede taal te zorgen, en die waar dat onderricht facultatief is, staan niet op gelijke voet.

Artikel 3 van dat koninklijk besluit bepaalt immers wat het lestijdenpakket omvat. Het stelt dat de voltijdse en deeltijdse prestaties van de leermeesters tweede taal deel uitmaken van het lestijdenpakket. In de gemeenten waar dat onderricht facultatief is, kunnen de ondernemingsin-

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

14 JANVIER 1987

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 10 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement et fixant les périodes consacrées à l'enseignement de la seconde langue en dehors du capital périodes

(Déposée par M. Detremmerie)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement réglemente l'enseignement de la seconde langue. Cette loi visait à protéger les minorités et à les intégrer. L'un de ses buts était certainement aussi de créer un certain équilibre harmonieux entre les communes que nous qualifierions d'ordinaires et les communes dotées d'un régime spécial.

Dans la majorité des communes du pays, l'enseignement de la seconde langue est facultatif. L'article 10 de la loi précitée stipule que cet enseignement est, par contre, obligatoire dans les écoles primaires de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale et des communes visées à l'article 3 de la loi du 30 juillet 1963. Ces communes sont les communes de la région linguistique, les communes de la région de langue allemande, les « communes malmédiennes » et les communes de Baelen, Gemmenich, Henri-Chapelle, Hombourg, Membach, Montzen, Moresnet, Sippenaeken, Welkenraedt.

Depuis lors est paru l'arrêté royal du 30 août 1984 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire sur base d'un capital périodes qui introduit, indirectement peut-être, une discrimination entre les différentes communes. Celles qui sont obligées de dispenser un enseignement de la seconde langue et les communes où cet enseignement est facultatif ne sont pas sur un pied d'égalité.

Car l'article 3 de cet arrêté royal fixe ce qui est compris dans le capital périodes. Cet article dispose que les prestations complètes et partielles des maîtres de seconde langue sont comprises dans le capital périodes. Dès lors, dans les communes où cet enseignement est facultatif, les établisse-

richtingen die de daarvoor beschikbare lestijden niet gebruiken, diezelfde lestijden dus voor andere doeleinden aanwenden. De inrichtingen van de in artikel 3 van de wet van 30 juli 1963 op de taalregeling in het onderwijs vermelde gemeenten evenals die van het arrondissement Brussel-Hoofdstad zijn daarentegen verplicht voor het onderzocht van de tweede taal te zorgen. Hun mogelijkheden zijn dan ook beperkter, en wij zijn zelfs geneigd te stellen dat zij in zekere zin lestijden « verliezen » in vergelijking met andere inrichtingen.

Om het op dit ogenblik verstoorde evenwicht tussen die twee soorten van gemeenten te herstellen zouden de inrichtingen die gevestigd zijn op het grondgebied van een gemeente waar onderricht van de tweede taal moet worden verstrekt, de toelating moeten krijgen om de aan dit onderricht bestede lestijden buiten het lestijdenpakket te houden. Zo zouden zij die lestijden kunnen aanwenden voor het onderricht van andere vakken. Bovendien zou dat een gunstig effect hebben op de werkgelegenheid, in een sector die de jongste tijd zwaar heeft moeten inleveren. Die scholen zouden immers bijkomende leerkrachten kunnen aanwerven, en ieder zal het erover eens zijn dat dit niet te versmaden is...

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In artikel 10 van de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt:

« In al die scholen worden de deeltijdse en de voltijdse prestaties van de bijzondere leermeesters tweede taal georganiseerd en gesubsidieerd buiten het lestijdenpakket. »

5 december 1986.

ments qui n'emploient pas les périodes disponibles pour celui-ci peuvent les affecter à autre chose. Par contre, les établissements des communes citées à l'article 3 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique ainsi que ceux de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale sont contraints de dispenser un enseignement de la seconde langue. Par conséquent, leurs possibilités sont limitées et nous serions tenté de dire que, d'une certaine façon, ils « perdent » des périodes par rapport aux autres établissements.

Pour rétablir l'équilibre actuellement détruit entre ces deux types de communes, il conviendrait de permettre aux établissements situés sur le territoire d'une commune soumise à l'obligation de dispenser un enseignement de la seconde langue de comptabiliser les périodes consacrées à cet enseignement en dehors du capital périodes. Dès lors, ils pourraient affecter ces périodes à l'enseignement d'autres matières. Et cela aurait, de surcroît, un effet bénéfique sur l'emploi dans un secteur fortement mis à contribution ces derniers temps. Car les établissements scolaires pourraient engager des instituteurs supplémentaires. Ce qui n'est pas négligeable, convenez-en...

J.P. DETREMMERIE

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans l'article 10 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement, l'alinéa suivant et inséré entre les alinéas 1 et 2:

« Dans toutes ces écoles, les prestations complètes et partielles des maîtres spéciaux de seconde langue sont organisées ou subventionnées en dehors du capital périodes. »

5 décembre 1986.

J.P. DETREMMERIE